



Select Language Preference Here:
 選擇你的語言:
 사용할 언어를 선택하십시오:
 表示言語をここから選択してください:
 Sélectionner la langue préférée ici:
 Seleccione Preferencia de idioma Aquí:
 Wählen sie hier die Sprache:
 Selecciona el lenguaje de preferencia aquí:
 Selezionare la lingua di preferenza qui:
 Burada Dil Tercihini Belirləyin:

Français

Conflict Minerals Reporting Template (CMRT)

Revision 6.31
 May 26, 2023

Le but de ce document est de collecter des informations sur la provenance de l'étain, du tungstène et de l'or utilisé dans les produits.

[Lien vers les Conditions générales](#)

Les champs obligatoires sont indiqués par un astérisque (*). Consultez l'onglet Instructions pour savoir comment répondre à chaque question.

Informations sur l'entreprise

Nom de l'entreprise (*):	Stäubli Electrical Connectors AG
Périmètre de la déclaration (*):	A. Company
Description du périmètre:	
Identifiant unique de l'entreprise:	484854153
Autorité délivrant l'identifiant unique:	D-U-N-S
Adresse:	Stockbrunnenrain 8, CH-4123 Allschwil
Nom du contact (*):	Corinna Jäger
Email du contact (*):	ec.reach@staubli.com
Téléphone du contact (*):	004161306555
Nom de la personne responsable de la déclaration (*):	Martin Daum
Titre du représentant légal:	Head of Supply Chain General Industry
Email du représentant légal (*):	ec.reach@staubli.com
Téléphone du représentant légal:	004161306555
Date de la déclaration (*):	3-Aug-2023

Répondre aux questions 1 à 8 suivantes pour le périmètre de la déclaration indiqué ci-dessus

1) Des 3TG sont-ils intentionnellement ajoutés ou utilisés dans le(s) produit(s) ou les processus de production ? (*)

	Réponse	Commentaires
Tantale	No	
Étain (*)	Yes	
Or (*)	Yes	
Tungstène	No	

2) Reste-t-il des 3TG dans le(s) produit(s) ? (*)

	Réponse	Commentaires
Tantale		
Étain (*)	Yes	
Or (*)	Yes	
Tungstène		

3) Est-ce qu'une des fonderies de votre chaîne d'approvisionnement s'approvisionne en 3TG à partir des pays couverts ? (terme SEC, consulter l'onglet des définitions) (*)

	Réponse	Commentaires
Tantale		
Étain (*)	Yes	The following smelters are known to Stäubli for sourcing from the covered countries. They are verified as compliant with the Responsible Minerals Assurance Process assessment protocols. Thaisarco, Malaysia Smelting Corporation (MSC)
Or (*)	No	
Tungstène		

4) L'une des fonderies de votre chaîne d'approvisionnement se fournit-elle en 3TG auprès de zones touchées par des conflits et à haut risque ? (*)

	Réponse	Commentaires
Tantale		
Étain (*)	Yes	The following smelters are known to Stäubli for sourcing from the covered countries. They are verified as compliant with the Responsible Minerals Assurance Process assessment protocols. Thaisarco, Malaysia Smelting Corporation (MSC)
Or (*)	No	
Tungstène		

5) Est-ce que 100 % des 3TG (nécessaires au fonctionnement ou à la production de vos produits) provient de sources recyclées ? (*)

	Réponse	Commentaires
Tantale		
Étain (*)	No	
Or (*)	No	
Tungstène		

6) Combien de fournisseurs (%) concernés ont répondu à l'enquête sur la chaîne d'approvisionnement ? (*)

	Réponse	Commentaires
Tantale		
Étain (*)	Greater than 90%	
Or (*)	Greater than 90%	
Tungstène		



Select Language Preference Here:
 请选择你的语言:
 사용할 언어를 선택하십시오:
 表示言語をここから選択してください:
 Sélectionner la langue préférée ici:
 Seleccione Preferencia de idioma Aquí:
 Wählen sie hier die Sprache:
 Selecciona el lenguaje de preferencia aquí:
 Selezionare la lingua di preferenza qui:
 Burada Dil Tercihini Belirleyin:

Français

Conflict Minerals Reporting Template (CMRT)

Revision 6.31
 May 26, 2023

Le but de ce document est de collecter des informations sur la provenance de l'étain, du tantale, du tungstène et de l'or utilisé dans les produits.

[Lien vers les Conditions générales](#)

Les champs obligatoires sont indiqués par un astérisque (*). Consultez l'onglet Instructions pour savoir comment répondre à chaque question.

7) Avez-vous identifié toutes les fonderies qui fournissent les 3TG à votre chaîne d'approvisionnement ? (*)

	Réponse	Commentaires
Tantale		
Étain (*)	Yes	Smelters have been identified from provided supply chain information.
Or (*)	Yes	Smelters have been identified from provided supply chain information.
Tungstène		

8) Est-ce que toutes les informations pertinentes reçues des fonderies par votre société ont été mentionnées dans cette déclaration ? (*)

	Réponse	Commentaires
Tantale		
Étain (*)	Yes	
Or (*)	Yes	
Tungstène		

Répondre à la question suivante au niveau de l'entreprise

Question	Réponse	Commentaires
A. Avez-vous mis en place une politique d'approvisionnement en minerais responsable ? (*)	Yes	
B. La politique d'approvisionnement en minerais responsable est-elle disponible publiquement sur votre site Web ? (Remarque - Si la réponse est « oui », l'utilisateur doit indiquer l'URL dans le champ des commentaires). (*)	No	
C. Est-ce que vous imposez à vos fournisseurs directs de s'approvisionner en 3TG auprès de fonderie dont les pratiques de diligence raisonnable ont été validées par un programme d'audit externe indépendant ? (*)	Yes	
D. Avez-vous mis en œuvre des mesures de diligence raisonnable pour un approvisionnement responsable ? (*)	Yes	
E. Votre société mène-t-elle des enquêtes sur les minerais de conflit auprès du/des fournisseur(s) concerné(s) ? (*)	Yes, in conformance with IPC1755 (e.g., 4	
F. Vérifiez-vous les informations de devoir de diligence reçues de vos fournisseurs par rapport aux attentes de votre entreprise? (*)	Yes	
G. Votre processus de vérification inclut-il la gestion des actions correctives ? (*)	Yes	
H. Votre société est-elle tenue de fournir une déclaration annuelle sur les minerais de conflit ? (*)	No	



© 2023 Responsible Minerals Initiative. All rights reserved.

[Lien vers la liste des fonderies conformes au programme RMAP \("RMAP Conformant Smelter List"\)](#)

Revision 6.31
May 26, 2023

<p>POUR COMMENCER:</p> <p>Option A: Si vous connaissez le numéro d'identification de la fonderie, indiquez-le dans la colonne A (les colonnes B, C, E, F, G, et I peuvent remplir volontairement), la colonne B est optionnelle.</p> <p>Option B: Si vous connaissez une combinaison de noms métal/fonderie figurant dans la Recherche de fonderie, effectuez les étapes suivantes:</p> <p>Étape 1: Sélectionnez le métal dans la colonne B</p> <p>Étape 2: Sélectionnez dans la liste déroulante de la colonne C une ou plusieurs combinaisons distinctes de couleur RMIQR</p> <p>Option C: Si vous connaissez une combinaison métal/fonderie, effectuez les étapes suivantes:</p> <p>Étape 1: Sélectionnez le métal dans la colonne B</p> <p>Étape 2: Sélectionnez la fonderie de la liste déroulante de la colonne C</p> <p>Étape 3: Sélectionnez la fonderie de la liste déroulante de la colonne D</p> <p>Étape 4: Sélectionnez la fonderie de la liste déroulante de la colonne E</p> <p>Étape 5: Sélectionnez la fonderie de la liste déroulante de la colonne F</p> <p>(*) Les champs obligatoires sont indiqués par un astérisque</p> <p>(†) Les champs obligatoires varient selon le métal</p> <p>RMIQRQR: Une combinaison des options A, B et C peut être utilisée pour remplir l'onglet Liste des fonderies. Ne modifiez pas les cellules remplies volontairement. Toutes les</p>																
Código de identificación de la fondería	Metal (*)	Recherche de fonderie (*)	Nom de la fonderie (1)	Localisation de la fonderie : Pays (*)	Identifiant de la fonderie	Type de l'identifiant de la fonderie	Localisation de la fonderie : Rue et Numéro	Localisation de la fonderie : Ville	Localisation de la fonderie : État / Province	Nom du contact de la fonderie	Email du contact de la fonderie	Prochaines étapes proposées, si applicable	Nom des Mines(s), ou si proviennent de produits recyclés, rebuts de production ou déchets de consommation, saisi "recycled" ou "scrap"	Localisation (Pays) des Mines(s) ou si proviennent de produits recyclés, rebuts de production ou déchets de consommations, saisi "recycled" ou "scrap"	100% des produits utilisés par la fonderie proviennent-ils de produits recyclés,	Commentaires
CID000035	Gold	Agati AG		GERMANY	CID000035	RMI		Pforzheim	Baden-Württemberg							
CID000058	Gold	AngloGold Ashanti Corrego do Sitio Mineracao		BRAZIL	CID000058	RMI		Nova Lima	Minas Gerais							
CID000292	Tin	Alpha		UNITED STATES OF AMERICA	CID000292	RMI		Altoona	Pennsylvania							
CID000438	Tin	EH Viro		UNITED STATES OF AMERICA	CID000438	RMI		Oruro	Oruro							
CID000498	Tin	Tanya Metals		INDONESIA	CID000498	RMI		Chereloe	Papua New Guinea							
CID000538	Tin	Gaifu Non-Ferrous Metal Processing Co., Ltd.		CHINA	CID000538	RMI		Gejiu	Yunnan-Shang							
CID000694	Gold	Helmholtz + Meule GmbH		GERMANY	CID000694	RMI		Pforzheim	Baden-Württemberg							
CID000702	Gold	Heraeus Metals Hong Kong Ltd.		CHINA	CID000702	RMI		Fairing	Hong Kong SAR (see also separate country code entry under HK)							
CID000711	Gold	Heraeus Germany GmbH Co. KG		GERMANY	CID000711	RMI		Habsau	Hessen							
CID000924	Gold	Joshi Refining Canada Ltd.		CANADA	CID000924	RMI		Brantford	Ontario							
CID000969	Gold	Kennecott Utah Copper LLC		UNITED STATES OF AMERICA	CID000969	RMI		Magna	Utah							
CID001070	Tin	China Tin Group Co., Ltd.		CHINA	CID001070	RMI		Labin	Guangxi Zhuangzhuo							
CID001105	Tin	Malaysia Smelting Corporation (MSC)		MALAYSIA	CID001105	RMI		Butterworth	Pulau Pinang							
CID001147	Gold	Metallor Technologies (Suzhou) Ltd.		CHINA	CID001147	RMI		Suzhou	Zhejiang Shang							
CID001149	Gold	Metallor Technologies (Hong Kong) Ltd.		CHINA	CID001149	RMI		Kwai Chung	Hong Kong SAR (see also separate country code entry under HK)							
CID001152	Gold	Metallor Technologies (Singapore) Pte., Ltd.		SINGAPORE	CID001152	RMI		Singapore	South West							
CID001153	Gold	Metallor Technologies S.A.		SWITZERLAND	CID001153	RMI		Marin	Neuchâtel							
CID001157	Gold	Metallor USA Refining Corporation		UNITED STATES OF AMERICA	CID001157	RMI		North Attleboro	Massachusetts							
CID001161	Gold	Metalurgia Met-Mex Penoles S.A. De C.V.		MEXICO	CID001161	RMI		Torreón	Coahuila de Zaragoza							
CID001173	Tin	Mineracao Taboca S.A.		BRAZIL	CID001173	RMI		Bairro Guarápiranga	São Paulo							
CID001182	Tin	Minsur		PERU	CID001182	RMI		Parsacas	Ica							
CID001337	Tin	Operaciones Metalurgicas S.A.		BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)	CID001337	RMI		Oruro	Oruro							
CID001399	Tin	PT Artha Cipta Langgeng		INDONESIA	CID001399	RMI		Sungailiat	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001406	Tin	PT Babel Surya Alam Lestari		INDONESIA	CID001406	RMI		Badau	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001453	Tin	PT Mitra Stanika Prima		INDONESIA	CID001453	RMI		Sungailiat	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001458	Tin	PT Prima Timah Utama		INDONESIA	CID001458	RMI		Pangkal Pinang	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001460	Tin	PT Refined Bangka Tin		INDONESIA	CID001460	RMI		Sungailiat	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001477	Tin	PT Timah Tbk Kundur		INDONESIA	CID001477	RMI		Kundur	Riau							
CID001482	Tin	PT Timah Tbk Mentok		INDONESIA	CID001482	RMI		Mentok	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001486	Tin	PT Timah Nusantara		INDONESIA	CID001486	RMI		Tempiang	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001534	Gold	Royal Canadian Mint		CANADA	CID001534	RMI		Ottawa	Ontario							
CID001539	Tin	Rui De Hong		TAIWAN, PROVINCE OF CHINA	CID001539	RMI		Langtan Shang Taoyuan	Taiwan							
CID001898	Tin	Thalacro		THAILAND	CID001898	RMI		Angkur Muang	Phuket							
CID002036	Tin	White Solder Metalurgia e Mineracao Ltda.		BRAZIL	CID002036	RMI		Ariquemes	Rondonia							
CID002158	Tin	Yunnan Changfeng Non-ferrous Metals Co., Ltd.		CHINA	CID002158	RMI		Gejiu	Yunnan Shang							
CID002180	Tin	Tin Smelting Branch of Yunnan Tin Co., Ltd.		CHINA	CID002180	RMI		Gejiu	Yunnan Shang							

